



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 3. juuli 2018
(OR. en)

10653/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0266 (NLE)

PECHE 251

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	2. juuli 2018
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2018) 502 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelise kalandusala partnerluslepingu rakendamise protokoll (2018-2024) liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2018) 502 final.

Lisatud: COM(2018) 502 final



Brüssel, 2.7.2018
COM(2018) 502 final

2018/0266 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu rakendamise protokoll (2018–2024) liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Côte d'Ivoire'i ja Euroopa Ühenduse vaheline Kalandusalane partnerlusleping jõustus 18. aprillil 2008. Lepingu kehtiv protokoll jõustus 1. juulil 2013 ja aegub 30. juunil 2018.

Vastavalt asjakohastele läbirääkimisjuhistele¹ pidas Euroopa Komisjon Côte d'Ivoire'i valitsusega läbirääkimisi, et sõlmida Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu² uus protokoll. Nende läbirääkimiste tulemusena parafeeriti 16. märtsil 2018. aastal uus protokoll. Protokoll kehtib kuus aastat alates selle ajutise kohaldamise kuupäevast, st kuupäevast, mil see allkirjastati, nagu on osutatud artiklis 13.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Uue protokolliga peamine eesmärk on pakkuda Euroopa Liidu laevadele kalapüügivõimalusi Côte d'Ivoire'i vetes lähtudes parimatest saadaolevatest teaduslikest nõuannetest ja järgides Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) soovitusi. Uue protokolliga puhul on arvesse võetud eelmise protokolliga (2013–2018) hindamise tulemusi ning uue protokolliga sõlmimist käsitlevat ettevaatavat hinnangut. Mõlema hinnangu koostajaks olid väliseksperdid. Protokoll võimaldab ka tihendada Euroopa Liidu ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi koostööd, et edendada kalavarude jätkusuutlikku kasutamist Côte d'Ivoire'i vetes ja toetada Côte d'Ivoire'i jõupingutusi oma meremajanduse arendamisel, võttes arvesse mõlema lepinguosalise huvisid.

Protokolliga on ette nähtud kalapüügivõimalused järgmistele laevakategooriatele:

- 28 tuunikülmutusseinerit,
- 8 triivõngelaeva.

- **Kooskõla liidu muude tegevuspõhimõtetega**

Läbirääkimised kalandusalase partnerluslepingu uue protokolliga sõlmimiseks Côte d'Ivoire'iga on osa ELi välistegevusest seoses AKV riikidega ning vastavad eelkõige liidu eesmärkidele austada demokraatlikke põhimõtteid ja inimõigusi.

¹ Vastu võetud 15. veebruaril 2018 toimunud hariduse, noorte, kultuuri ja spordi nõukogu 3595. koosolekul.

² ELT L 170, 22.6.2013, lk 2.

2. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

• Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll

Komisjon teostas 2017. aastal ELi ja Côte d'Ivoire'i vahelise kalanduslase partnerluslepingu kehtiva protokolliga eelhindamist ja protokolliga võimaliku uuendamise eelhindamist. Hindamise järeldused on esitatud töödokumendis¹.

Hindamise tulemusena jõuti järeldusele, et ELi tuunipüügisektor on väga huvitatud püügitegevusest Côte d'Ivoire'is ning protokolliga uuendamine aitaks tugevdada kalapüügikontrolli ja järelevalvet ning tõhustaks selle piirkonna kalavarude majandamist. Abidjani tähtsus Lääne-Aafrika ühe peamise lossimissadama ja töötlemiskohana muudab uue kavandatud protokolliga nii ELi tuunipüügisektori kui ka partnerriigi jaoks oluliseks.

• Konsulteerimine sidusrühmadega

1. Hindamise raames konsulteeriti liikmesriikide, tööstusharu esindajate ja rahvusvaheliste kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning Côte d'Ivoire'i kalandussektori haldusametite ja kodanikuühiskonnaga. Konsultatsioonid toimusid ka kaugpüügi nõuandekomisjoni raames.

3. MÕJU EELARVELE

Protokollis sätestatud 682 000 euro suurune aastane rahaline toetus jaguneb järgmiselt:

a) 330 000 euro suurune aastane toetus juurdepääsu eest 5 500 tonni suurusele võrdluskogusele protokolliga rakendamise kahel esimesel aastal ja 275 000 euro suurune aastane toetus järgnevatel aastatel (kolmandal kuni kuuendal aastal);

b) 352 000 euro suurune aastane toetus Côte d'Ivoire'i Vabariigi kalandussektori arenguks protokolliga rakendamise kahel esimesel aastal ja 407 000 euro suurune aastane toetus järgnevatel aastatel (kolmandal kuni kuuendal aastal). Toetus vastab riikliku poliitika eesmärkidele edendada Côte d'Ivoire'i sisevete ja merekalavarude säästlikku majandamist.

¹ SWD (2017) 446 final, 12.12.2017.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu rakendamise protokoll (2018–2024) liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 17. märtsil 2008 vastu nõukogu määruse (EÜ) nr 242/2008¹ Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta (edaspidi „leping“),² lepingut on seejärel automaatselt pikendatud ja see on endiselt jõus.
- (2) Lepingu kehtiv protokoll, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused ja rahaline toetus, kaotab kehtivuse 30. juunil 2018.
- (3) Komisjon on pidanud Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi lepingu rakendamise uue protokollile üle (edaspidi „protokoll“). Läbirääkimiste tulemusena parafeeriti protokollile eelnõu 16. märtsil 2018.
- (4) Protokolliga võimaldatakse Euroopa Liidul ja Côte d'Ivoire'i Vabariigil teha ühtlasi tihedamat koostööd, et arendada säästvat kalanduspoliitikat, kalavarude vastutustundlikku kasutamist Côte d'Ivoire'i vetes ja Côte d'Ivoire'i jõupingutusi sinise majanduse arendamisel.
- (5) Seetõttu on asjakohane anda luba protokollile alla kirjutada.
- (6) Selleks et Euroopa Liidu laevad saaksid püügitegevust kiiresti alustada, tuleks pärast protokollile allkirjastamist seda kuni jõustumiseni kohaldada ajutiselt,

¹ ELT L 75, 18.3.2008, lk 51–52.

² ELT L 48, 22.2.2008, lk 41–45.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vahelise kalandusalase partnerluslepingu rakendamise protokolliga allkirjastamine kiidetakse liidu nimel heaks.

Protokolliga tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu peasekretariaat peab andma protokolliga üle läbirääkimisi pidava(te)le isiku(te)le täielikud volitused protokolliga allkirjastamiseks liidu nimel, tingimusel et see sõlmitakse.

Artikkel 3

Kuni protokolliga jõustumiseni kohaldatakse seda kooskõlas kõnealuse protokolliga artikliga 13 ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 5

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU/ALGATUSE RAAMISTIK

- 1.1. Ettepaneku/algatuse nimetus
- 1.2. Asjaomased poliitikavaldkonnad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM/ABB) struktuurile
- 1.3. Ettepaneku/algatuse liik
- 1.4. Eesmärgid
- 1.5. Ettepaneku/algatuse põhjendus
- 1.6. Meetme kestus ja finantsmõju
- 1.7. Ettenähtud eelarve täitmise viisid

2. HALDUSMEETMED

- 2.1. Järelevalve ja aruandluse eeskirjad
- 2.2. Haldus- ja kontrollisüsteem
- 2.3. Pettuse ja eeskirjade eiramise ärahoidmise meetmed

3. ETTEPANEKU/ALGATUSE HINNANGULINE FINANTSMÕJU

- 3.1. Mitmeaastase finantsraamistiku rubriigid ja kulude eelarveread, millele mõju avaldub
- 3.2. Hinnanguline mõju kuludele
 - 3.2.1. *Üldine hinnanguline mõju kuludele*
 - 3.2.2. *Hinnanguline mõju tegevusassigneeringutele*
 - 3.2.3. *Hinnanguline mõju haldusassigneeringutele*
 - 3.2.4. *Kooskõla kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga*
 - 3.2.5. *Kolmandate isikute rahaline osalus*
- 3.3. Hinnanguline mõju tuludele

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU/ALGATUSE RAAMISTIK

1.1. Ettepaneku/algatuse nimetus

Nõukogu otsuse ettepanek Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu rakendamise protokollu liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta.

1.2. Asjaomased poliitikavaldkonnad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM/ABB)¹ struktuurile

11 – Merendus ja kalandus

11 03 – Kohustuslikud osamaksud piirkondlike kalavarude majandamise organisatsioonide ja muude rahvusvaheliste organisatsioonide liikmetena ja jätkusuutliku kalanduse kokkulepetes osalejana

11 03 01 – Liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügiga seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine (jätkusuutliku kalanduse kokkulepped)

1.3. Ettepaneku/algatuse liik

X Ettepanek/algatus käsitleb **uut meetet**

Ettepanek/algatus käsitleb **uut meetet, mis tuleneb katseprojektist / ettevalmistavast meetmest²**

Ettepanek/algatus käsitleb **olemasoleva meetme pikendamist**

Ettepanek/algatus käsitleb **ümbersuunatud meetet**

1.4. Eesmärgid

1.4.1. Komisjoni mitmeaastased strateegilised eesmärgid, mida ettepaneku/algatuse kaudu täidetakse

Läbirääkimiste pidamine ja säästva kalapüügi partnerluslepingute sõlmimine kolmandate riikidega vastab üldisele eesmärgile võimaldada Euroopa Liidu kalalaevadele juurdepääs kolmandate riikide kalapüügipiirkondadele ning arendada nende riikidega partnerlussuhteid, selleks et soodustada kalavarude säästvat kasutamist ELi vetest väljaspool.

Säästva kalapüügi partnerluslepingutega tagatakse ka ühise kalanduspoliitika põhimõtete vastavus muudes ELi poliitikavaldkondades võetud kohustustele (kolmandate riikide kalavarude säästev kasutamine, võitlus ebaseadusliku, teatamata

¹ ABM: (Activity-Based Management): tegevuspõhine juhtimine; ABB (Activity-Based Budgeting): tegevuspõhine eelarvestamine.

² Vastavalt finantsmääruse artikli 54 lõike 2 punktile a või b.

ja reguleerimata kalapüügi vastu, partnerriikide integreerimine globaalmajandusse, samuti kalapüügi parem haldamine nii poliitilisel kui ka finantstasandil).

1.4.2. *Erieesmärgid ning asjaomased tegevusalad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise süsteemile*

Erieesmärk

Aidata kaasa säästvale kalapüügile väljaspool ELi asuvates vetes, tagada Euroopa esindatus kaugpüügis ning kaitsta Euroopa kalandussektori ja tarbijate huve, pidades rannikuriikidega läbirääkimisi ning sõlmides nendega säästva kalapüügi partnerluslepinguid kooskõlas muude Euroopa poliitikavaldkondadega.

Asjaomased tegevusalad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise süsteemile:

Merendus ja kalandus, luua raamistik Euroopa Liidu laevade püügitegevuse haldamiseks kolmandate riikide vetes (säästva kalapüügi lepingud) (eelarverida 11 03 01).

1.4.3. *Oodatavad tulemused ja mõju*

Täpsustage, milline peaks olema ettepaneku/algatuse oodatav mõju toetusesaajatele/sihtrühmale.

Protokolli sõlmimisega luuakse Euroopa Liidu ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi strateegiline partnerlus kalandusvaldkonnas. Protokolli sõlmimine aitab luua liidu laevadele kalapüügivõimalusi Côte d'Ivoire'i vetes.

Rahalise toetuse (valdkondlik toetus) ning partnerriigi tasemel vastuvõetud programmide elluviimise abil aitab protokoll ühtlasi kalavarusid tõhusamalt majandada ja kaitsta, eelkõige teostada kontrolli ebaseadusliku kalapüügi üle ja selle vastu võidelda ning toetada väikesemahulist kalapüüki.

Protokolliga aidatakse ühtlasi kaasa Côte d'Ivoire'i sinisele majandusele, edendades meremajanduse kasvu, ja sealsete merevarude säästvale kasutamisele.

1.4.4. *Tulemus- ja mõjunäitajad*

Täpsustage, milliste näitajate alusel hinnatakse ettepaneku/algatuse elluviimist.

Kalapüügivõimaluste aastase kasutamise tase (püügilitsentside osakaal protokolliga pakutud võimalustest).

Püügiandmete kogumine ja analüüs ning lepingu kaubanduslik väärtus

Kaasa aitamine ELi tööhõivele ja lisandväärtuse loomisele ning ELi turu stabiliseerumisele (muude säästva kalanduse partnerluslepingutega saavutatud tasemel).

Kaasa aitamine partnerriigi püügitegevuse seire, kontrolli ja järelevalve parandamisele ning kalandussektori, eelkõige väikesemahulise kalapüügi arengule.

1.5. Ettepaneku/algatuse põhjendus

1.5.1. Lühi- või pikaajalises perspektiivis täidetavad vajadused

Kavakohaselt kohaldatakse uut protokollit ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast, et praeguse protokollit kohaselt toimuv püügitegevus ei katkeks.

Uue protokollitaga tagatakse raamistik ELi kalalaevastiku püügitegevuse reguleerimiseks Côte d'Ivoire'i kalapüügipiirkonnas ning võimaldatakse ELi laevaomanikel taotleda püügilitsentse kõnealusel piirkonnas. Lisaks sellele aidatakse uue protokollitaga tõhustada ELi ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelist koostööd säästva kalanduspoliitika arengu edendamiseks. Protokollitaga on ette nähtud laevade jälgimine laevaseire satelliitsüsteemi (VMS) abil ja tulevikus püügiandmete edastamine elektrooniliselt. Protokollitaga antava valdkondliku toetusega aidatakse Côte d'Ivoire'i Vabariiki riikliku kalanduspoliitika raames, sealhulgas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses.

1.5.2. ELi meetme lisaväärtus

Kui liit ei sõlmi uut protokollit, siis ei saa ELi laevad kala püüda, sest leping sisaldab klauslit, mille kohaselt ei ole lubatud kalapüük, mis ei toimu lepingu protokollitaga kindlaks määratud raamistikus. ELi kaugpüügilaevastiku jaoks on protokollil seega selge lisandväärtus. Lisaks luuakse protokollitaga raamistik tihedamaks koostööks ELiga.

1.5.3. Samalaadsetest kogemustest saadud õppetunnid

Côte d'Ivoire'i kalapüügipiirkonnas toimuva varasema püügi ja samaväärsete protokollitade alusel piirkonnas toimuva hiljutise püügi analüüsi, samuti kättesaadavate hinnangute ja teaduslike seisukohtade alusel on lepinguosalistel kehtestanud tuuni ja tuunilaadsete liikide jaoks võrdluskoguse 5 500 tonni aastas, pakkudes püügivõimalusi 28 tuunipüügiseinerile ja 8 triivõngelaevale. Valdkondlik abi on võrdlemise suur, et võtta arvesse vajadust Côte d'Ivoire'i kalandusasutuste haldusvõimekuse tõhustamise järele ja riikliku kalandusstrateegia prioriteete, samuti nimetatud rannikuriigi sinise majanduse toetamise plaane.

1.5.4. Kooskõla ja võimalik koostoime muude asjaomaste meetmetega

Kalandusalase partnerluslepingu raames toetuseks eraldatavad summad moodustavad Côte d'Ivoire'i eelarve jaoks jooksva sissetuleku. Säästva kalapüügi partnerluslepingute sõlmimise ja järelevalve üks tingimus on, et osa eraldistest peab olema suunatud (enamasti lisatuna riigieelarve seadusesse) kalandusministeeriumi valdkondliku poliitika raames toimuva tegevuse elluviimisele. Kõnealused finantsvahendid on vastavuses muude rahastamisallikatega, mida rahvusvahelised rahastajad pakuvad riigi tasandi kalandusvaldkonna projektide ja/või programmide rakendamiseks.

1.6. Meetme kestus ja finantsmõju

X **Piiratud kestusega** ettepanek/algatus

- Ettepanek/algatus hõlmab ajavahemikku [PP/KK]AAAA–[PP/KK]AAAA
- Finantsmõju avaldub ajavahemikul AAAA–AAAA
- Piiramatu kestusega** ettepanek/algatus
- Rakendamise käivitumisperiood hõlmab ajavahemikku AAAA–AAAA,
- millele järgneb täieulatuslik rakendamine.

1.7. Ettenähtud eelarve täitmise viisid³

X **Otsene eelarve täitmine** komisjoni poolt

- X oma talituste kaudu, sealhulgas kasutades liidu delegatsioonides töötavat komisjoni personali
- rakendusametite kaudu
- Eelarve täitmine koostöös** liikmesriikidega
- Kaudne eelarve täitmine**, mille puhul eelarve täitmise ülesanded on delegeeritud:
 - kolmandatele riikidele või nende määratud asutustele;
 - rahvusvahelistele organisatsioonidele ja nende esindajatele (täpsustada);
 - Euroopa Investeerimispannale ja Euroopa Investeerimisfondile;
 - finantsmääruse artiklites 208 ja 209 nimetatud asutustele;
 - avalik-õiguslikele asutustele;
 - avalikke teenuseid osutavatele eraõiguslikele asutustele, kuivõrd nad esitavad piisavad finantstagatised;
 - liikmesriigi eraõigusega reguleeritud asutustele, kellele on delegeeritud avaliku ja erasektori partnerluse rakendamine ja kes esitavad piisavad finantstagatised;
 - isikutele, kellele on delegeeritud Euroopa Liidu lepingu V jaotise kohaste ÜVJP erimeetmete rakendamine ja kes on kindlaks määratud asjaomases alusaktis.
- *Mitme eelarve täitmise viisi valimise korral esitage üksikasjad rubriigis „Märkused“.*

Märkused

³ Eelarve täitmise viise koos viidetega finantsmäärusele on selgitatud veebisaidil: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. HALDUSMEETMED

2.1. Järelevalve ja aruandluse eeskirjad

Täpsustage tingimused ja sagedus.

Komisjon (merendus- ja kalandusasjade peadirektoraat koostöös piirkonnas (Dakar, Senegal) asuva kalandusatašeeaga) tagab protokollide rakendamise korrapärase järelevalve seoses ettevõtjatepoolse püügivõimaluste kasutamise ja püügiandmetega ning valdkondliku toetuse tingimuste järgimisega.

Lisaks sellele on kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud vähemalt üks ühiskomitee aastakoosolek, kus komisjon ja Côte d'Ivoire'i Vabariik teevad kokkuvõtte lepingu ja protokollide rakendamisest ning kohandavad vajaduse korral kavandamist ja sellest tulenevalt ka rahalist toetust.

2.2. Haldus- ja kontrollisüsteem

2.2.1. Tuvastatud ohud

Kindlakstehtud risk on ELi laevaomanike puhul kalapüügivõimaluste alakasutamine ja Côte d'Ivoire'i puhul valdkondliku kalanduspoliitika rahastamiseks ettenähtud summade mittetäielik kasutamine või kasutamisel tekkivad viivitused.

2.2.2. Teave loodud sisekontrollisüsteemi kohta

Ette on nähtud ulatuslik dialoog lepingus ja protokollis sätestatud valdkondliku poliitika kavandamise ja rakendamise teemal. Kontrollimeetodid hõlmavad ka protokollide artiklis 4 osutatud tulemuste ühist analüüsimist.

Lisaks sellele on lepingu ja protokolliga ette nähtud eriklausel protokollide peatamiseks teatavatel tingimustel või kindlaksmääratud olukorras.

2.2.3. Kontrolliga kaasnevate kulude ja sellest saadava kasu hinnang ning veariski taseme prognoos

2.3. Pettuse ja eeskirjade eiramise ärahoidmise meetmed

Täpsustage rakendatavad või kavandatud ennetus- ja kaitsemeetmed.

Komisjon kohustub pidama Côte d'Ivoire'i Vabariigiga poliitilist dialoogi ning tegema korrapäraselt koostööd, et parandada lepinguga reguleeritavaid valdkondi ja tugevdada ELi osalust varude säästvas majandamises. Kõikide komisjoni poolt kalandusalase partnerluslepingu raames makstavate summade osas kasutatakse komisjoni tavalisi eelarvelisi ja finantsmenetlusi. Eelkõige selgitatakse täpselt välja kolmandate riikide arvelduskonto, kuhu rahaline toetus makstakse. Protokollide artikli 3 lõikes 8 on sätestatud, et rahaline toetus juurdepääsu eest tuleb kanda

tervikuna Côte d'Ivoire'i riigikassasse ja sektori arengu jaoks eraldatud summa tuleb kanda Côte d'Ivoire'i riigikassas avatud sihtotstarbelisele kontole.

3. ETTEPANEKU/ALGATUSE HINNANGULINE FINANTSMÕJU

3.1. Mitmeaastase finantsraamistiku rubriigid ja kulude eelarveread, millele mõju avaldub

- Olemasolevad eelarveread

Järjestage mitmeaastase finantsraamistiku rubriikide ja iga rubriigi sees eelarveridade kaupa.

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Eelarverida	Assigneeringute liik	Rahaline osalus			
	Number [Nimetus]	Liigendatud/liigendamata ⁽⁹⁾	EFTA ¹⁰ riigid	Kandidaatriigid ¹¹	Kolmandad riigid	Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses
2	11 03 01 Luu raamistik Euroopa Liidu kalalaevade püügitegevuse haldamiseks kolmandate riikide vetes (säätva kalapüügi lepingud)	LIIGENDATUD	EI	EI	EI	EI

- Uued eelarveread, mille loomist taotletakse

Järjestage mitmeaastase finantsraamistiku rubriikide ja iga rubriigi sees eelarveridade kaupa.

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Eelarverida	Assigneeringute liik	Rahaline osalus			
	Number [Nimetus]	Liigendatud/liigendamata	EFTA riigid	Kandidaatriigid	Kolmandad riigid	Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses
	[XX.YY.YY.YY]		JAH/EI	JAH/EI	JAH/EI	JAH/EI

⁹ Liigendatud assigneeringud / liigendamata assigneeringud.

¹⁰ EFTA: Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon.

¹¹ Kandidaatriigid ja vajaduse korral Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaatriigid.

3.2. Hinnanguline mõju kuludele

3.2.1. Üldine hinnanguline mõju kuludele

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik:	Nr 2	Jätkusuutlik majanduskasv: loodusvarad
--	------	--

Merendus- ja kalandusasjade peadirektoraat			Aasta 2018 ¹²	Aasta 2019	Aasta 2020	Aasta 2021	Aasta 2022	Aasta 2023	KOKKU
• Tegevusassigneeringud									
Eelarverida 11 0301	Kulukohustused	(1)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksed	(2)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
Eelarverida nr	Kulukohustused	(1 a)							
	Maksed	(2a)							
Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud ¹³									
Eelarverida nr		(3)							
Mitmeaastase finantsraamistiku tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused	= 1 + 1a + 3	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksed	= 2 + 2a +3	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092

¹² Aasta, mil alustatakse ettepaneku/algatuse rakendamist.

¹³ Tehniline ja/või haldusabi ning ELi programmide ja/või meetmete rakendamiseks antava toetusega seotud kulud (endised BA read), otsene teadustegevus, kaudne teadustegevus.

• Tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused	(4)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksed	(5)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
• Eriprogrammide vahenditest haldusassigneeringud KOKKU	rahastatavad	(6)							
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGI 2 assigneeringud KOKKU	Kulukohustused	= 4 + 6	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksed	= 5 + 6	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092

Juhul kui ettepanek/algatus mõjutab mitut rubriiki:

• Tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused	(4)							
	Maksed	(5)							
• Eriprogrammide vahenditest haldusassigneeringud KOKKU	rahastatavad	(6)							
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIKIDE 1 kuni 4 assigneeringud KOKKU (võrdlussumma)	Kulukohustused	= 4 + 6							
	Maksed	= 5 + 6							

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik:	5	„Halduskulud“
--	----------	---------------

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

		Aasta 2018	Aasta 2019	Aasta 2020	Aasta 2021	Aasta 2022
Merendus- ja kalandusajade peadirektoraat						
• Personalikulud (AD+AST)						
• Muud halduskulud						
Merendus- ja kalandusajade peadirektoraat KOKKU	Assigneeringud					

Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGI 5 assigneeringud KOKKU	(Kulukohustuste kogusumma = maksete kogusumma)							
---	--	--	--	--	--	--	--	--

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

		Aasta 2018	Aasta 2019	Aasta 2020	Aasta 2021	Aasta 2022	Aasta 2023	KOKKU
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIKIDE 1 kuni 5 assigneeringud KOKKU	Kulukohustused	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksed	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092

3.2.2. Hinnanguline mõju tegevusassigneeringutele

- Ettepanek/algatus ei hõlma tegevusassigneeringute kasutamist
- Ettepanek/algatus hõlmab tegevusassigneeringute kasutamist, mis toimub järgmiselt:

Kulukohustuste assigneeringud miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Täpsustage eesmärgid ja väljundid			Aasta 2018		Aasta 2019		Aasta 2020		Aasta 2021		Aasta 2022		Aasta 2023		KOKKU	
	Liik ¹⁴	Keskmine kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Väljundite arv kokku	Kulud kokku
ERIEESMÄRK nr 1 ¹⁵																
– Kätesaadavus	kord			0,330		0,330		0,275		0,275		0,275		0,275		1,760
–	kord			0,352		0,352		0,407		0,407		0,407		0,407		2.332
– Väljund																
Erieesmärk nr 1 kokku				0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		4,092
ERIEESMÄRK nr 2 ...																
– Väljund																
Erieesmärk nr 2 kokku																
KULUD KOKKU				0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		4,092

¹⁴ Väljunditena käsitatakse tarnitavaid tooteid ja osutatavaid teenuseid (nt rahastatud üliõpilasvahetuste arv, ehitatud teede pikkus kilomeetrites jms).

¹⁵ Vastavalt punktis 1.4.2 nimetatud erieesmärkidele.

3.2.3. Hinnanguline mõju haldusassigneeringutele

3.2.3.1. Kokkuvõte

- Ettepanek/algatus ei hõlma haldusassigneeringute kasutamist
- Ettepanek/algatus hõlmab haldusassigneeringute kasutamist, mis toimub järgmiselt:

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	Aasta N ¹⁶	Aasta N+1	Aasta N+2	Aasta N+3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)	KOKKU
--	--------------------------	--------------	--------------	--------------	--	-------

RUBRIIGI 5 assigneeringud KOKKU							
Personalikulud							
Muud halduskulud							
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGI 5 kulud kokku							

Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGIST 5 välja jäävad kulud¹⁷							
Personalikulud							
Muud halduskulud							
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGIST 5 välja jäävad kulud kokku							

KOKKU							
--------------	--	--	--	--	--	--	--

Personaliga seotud assigneeringute vajadused kaetakse asjaomase peadirektoraadi poolt kõnealuse meetme haldamiseks juba antud ja/või ümberpaigutatud assigneeringute raames, täiendades neid vajaduse korral täiendavate assigneeringutega, mida võidakse anda haldavale peadirektoraadile iga-aastase vahendite eraldamise menetluse käigus, arvestades eelarvepiirangutega.

¹⁶ Aasta, mil alustatakse ettepaneku/algatuse rakendamist.

¹⁷ Tehniline ja/või haldusabi ning ELi programmide ja/või meetmete rakendamiseks antava toetusega seotud kulud (endised BA read), otsene teadustegevus, kaudne teadustegevus.

3.2.3.2. Hinnanguline personalivajadus

- Ettepanek/algatus ei hõlma personali kasutamist
- Ettepanek/algatus hõlmab personali kasutamist, mis toimub järgmiselt:

Hinnanguline väärtus täistööaja ekvivalendina

	Aasta N	Aasta N+1	Aasta N+2	Aas ta N+ 3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajasta da kogu finants mõju kestust (vrd punkt 1.6)
• Ametikohtade loeteluga ette nähtud ametikohad (ametnikud ja ajutised töötajad)					
XX 01 01 01 (komisjoni peakorteris ja esindustes)					
XX 01 01 02 (delegatsioonides)					
XX 01 05 01 (kaudne teadustegevus)					
10 01 05 01 (otsene teadustegevus)					
• Koosseisuväline personal (täistööajale taandatud töötajad)¹⁸					
XX 01 02 01 (üldvahenditest rahastatavad LT, RLE ja RTJ)					
XX 01 02 02 (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad, riikide lähetatud eksperdid, renditööjõud ja noored eksperdid delegatsioonides)					
XX 01 04 yy ¹⁹	– peakorteris				
	– delegatsioonides				
XX 01 05 02 (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditööjõud kaudse teadustegevuse valdkonnas)					
10 01 05 02 (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditööjõud otsese teadustegevuse valdkonnas)					
Muud eelarvread (täpsustage)					
KOKKU					

XX osutab asjaomasele poliitikavaldkonnale või eelarvejaotisele.

Personalivajadused kaetakse juba meedet haldavate peadirektoraadi töötajatega ja/või töötajate ümberpaigutamise teel peadirektoraadi siseselt. Vajaduse korral võidakse personali täiendada meedet haldavale peadirektoraadile iga-aastase vahendite eraldamise menetluse käigus, arvestades olemasolevate eelarvepiirangutega.

Ülesannete kirjeldus:

¹⁸ AC = lepingulised töötajad, AL = kohalikud töötajad, END = riikide lähetatud eksperdid, INT = renditud tööjõud, JED = noored eksperdid delegatsioonides.

¹⁹ Tegevusassigneeringutest rahastatavate koosseisuväliste töötajate ülempiiri arvestades (endised BA read).

Ametnikud ja ajutised töötajad	Protokolli rakendamine (maksed, ELi laevade pääs Côte d'Ivoire'i vetesse, püügilubade menetlemine), ühiskomiteede ettevalmistamine ja jälgimine, protokolli uuendamise ettevalmistamine: välishindamine, seadusandlikud menetlused, läbirääkimised.
Koosseisuvälised töötajad	Protokolli rakendamine: suhtlemine Côte d'Ivoire'i ametiasutustega ELi laevade pääsuks Côte d'Ivoire'i vetesse, püügilubade menetlemine ja ühiskomiteede jälgimine, eelkõige valdkondliku toetuse rakendamine.

3.2.4. *Kooskõla kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga*

- X Ettepanek/algatus on kooskõlas kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga.
- Ettepanekuga/algatusega kaasneb mitmeaastase finantsraamistiku asjaomase rubriigi ümberplaneerimine.
- Ettepanek/algatus eeldab paindlikkusinstrumendi kohaldamist või mitmeaastase finantsraamistiku läbivaatamist.

3.2.5. *Kolmandate isikute rahaline osalus*

- Ettepanek/algatus ei hõlma kolmandate isikute poolset kaasrahastamist

3.3. Hinnanguline mõju tuludele

- Ettepanekul/algatusel puudub finantsmõju tuludele
- Ettepanekul/algatusel on järgmine finantsmõju:
 - omavahenditele
 - mitmesugustele tuludele

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Tulude eelarverida	Jooksva aasta eelarves kättesaadavad assigneeringud	Ettepaneku/algatuse mõju ²⁰						
		Aasta N	Aasta N+1	Aasta N+2	Aasta N+3	Aasta N+4	Aasta N+5	
Artikkel								

Mitmesuguste sihtotstarbeliste tulude puhul täpsustage, milliseid kulude eelarveridasid ettepanek mõjutab.

Täpsustage tuludele avaldatava mõju arvutusmeetod.

²⁰ Traditsiooniliste omavahendite (põllumajandussaaduste tollimaksud ja suhkrumaksud) korral peab märgitud olema netosumma, s.t brutosumma pärast 25 % sissenõudmiskulude mahaarvamist.